



OKRESNÁ PROKURATÚRA RUŽOMBEROK
Dončova 8, 034 53 Ružomberok 1

Číslo: Pv 568/19/5508-24
EEČ: 2-42-467-2020

Ružomberok 11.06.2020

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Ružomberok

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvineným:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX, XXXXX
povolanie: XXXXX
väzba: nie

a

poškodeným:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX, XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody : 2824 €

Suma odovzdaná štátu na peňažnú pomoc obetiam trestnej činnosti: 200 €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvineného***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX, XXXXX
povolanie: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Odd.výkonu služby DI OR PZ Ružomberok pod spisovou značkou ORP-84/DI-RK-2019

na tom skutkovom základe, že:

dňa 23.10.2019 v čase okolo 18:30 hod. viedol ako vodič osobné motorové vozidlo zn. Opel Antara, EČV: XXXXX po miestnej komunikácii - ulica Poľná v obci Ružomberok v smere od centra ku križovatke, kde označená hlavná cesta na ulici Poľnej končí a pokračuje vpravo smerom po ulici Za dráhou, pri prechádzaní cez križovatku nezatočil vpravo, ale pokračoval smerom ďalej po ulici Poľnej, ktorá je ďalej vyznačená ako vedľajšia cesta a pri tom nerešpektoval prednosť v jazde, ktoré malo osobné motorové vozidlo zn. Volkswagen Passat, EČV: XXXXX, ktoré viedol poškodený XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX, XXXXX po ulici Za dráhou označenej v jeho smere jazdy dopravným značením, kde s vozidlom pri prejazde križovatkou pokračoval v jeho smere jazdy ďalej po ulici Za dráhou označenej ako vedľajšia cesta, v dôsledku čoho došlo k ich vzájomnej zrážke, pričom následkom dopravnej nehody utrpel poškodený XXXXX podvrtnutie krčnej chrbtice, pomliaždenie ľavého ramena a pravého predlaktia a pomliaždenie hlavy v čelovej oblasti vľavo s dobou liečenia v trvaní 36 dní, čím obvinený svojím konaním porušil povinnosti uložené v ust. § 3 ods. 2 písm. a), § 4 ods. 1 písm. c), § 19 ods. 4 a § 20 ods. 2 zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Ružomberku, Okresného dopravného inšpektorátu uznesením pod ČVS:ORP-84/DI-RK-2019 zo dňa 09.11.2019 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie pre podozrenie zo spáchania prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na skutkovom základe uvedenom vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Následne na základe príkazu Krajského riaditeľstva PZ v Žiline č. KRPZ-ZA-KDI2-001/2019 zo dňa 02.12.2019 o odňatí veci ODI OR PZ v Ružomberku bola táto trestná vec dňa 02.12.2019 prikázaná na ďalšie konanie Okresnému dopravnému inšpektorátu OR PZ v Liptovskom Mikuláši.

Po vykonaní náležitých dokazovaní bolo uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Liptovskom Mikuláši, Okresného dopravného inšpektorátu pod ČVS: ORP-71/DI-LM-2019 zo dňa 08.03.2020 v zmysle § 206 ods. 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie osobe XXXXX, nar. XXXXX v XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX (ďalej len „obvinený“), a to pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Po skončení skráteného vyšetrovania poverený príslušník PZ podľa § 209 ods. 1 Trestného poriadku predložil spisový materiál s návrhom na podanie obžaloby, z ktorého vyplýva nasledujúci skutkový a právny stav:

Obvinený XXXXX v rámci svojho výsluchu zo dňa 26.03.2020 v procesnom postavení obvineného sa priznal k tomu čo sa mu kladie za vinu a svoje konanie oľutoval. K samotnému skutku uviedol, že dňa 23.10.2019 v čase okolo 18:30 hod. viedol ako vodič osobné motorové vozidlo zn. Opel Antara, EČV: XXXXX. Toto vozidlo viedol v meste Ružomberok po ulici Poľnej smerom k nákupnému centru City Market. Keď jazdil po uvedenej ulici, tak prišiel do križovatky, ktorá bola označená z jeho strany dopravným značením a to tak, že išiel po hlavnej ceste a keď chcel ísť do obchodného centra City Market, tak chcel ďalej pokračovať na vedľajšiu cestu. Toto značenie mu ukladá povinnosť dať prednosť vozidlám, ktoré taktiež prichádzajú po označenej hlavnej ceste a sú z jeho smeru jazdy po pravej strane a teda majú prednosť. Ako prichádzal do predmetnej križovatky, tak registroval vozidlo po jeho pravej strane, ktoré prichádzalo taktiež do predmetnej križovatky. Uvedené vozidlo sledoval a registroval takým spôsobom, že sa pozrel vpravo, keď bol cca 20 - 30 metrov od križovatky. Iba sa pozrel a vyhodnotil to tak, že je dostatočne ďaleko a má čas prejsť cez križovatku. Teda potom pribrzdil pre nerovnosti na ceste a išiel rýchlosťou cca 30 km/h a mal zaradený tretí alebo druhý rýchlostný stupeň. Na ceste je totiž železničné priecestie, kvôli ktorému spomalil. Pred spomalením jazdil rýchlosťou do 50 km/h. Keď spomalil a následne prešiel cez železničné koľaje, tak pozeral rovno a nepozeral vľavo alebo vpravo. V tom prišiel náraz do pravej bočnej strany jeho vozidla. Po náraze prešiel ešte cca 10-15 metrov a s vozidlom zastavil. Počas toho ešte registroval iné vozidlo, ktoré stálo oproti nemu vľavo na značke „Stoj, daj prednosť vjazdu“. K tomuto vozidlu nevie uviesť žiadne informácie, ale k vodičovi uvádza, že po nehode zostal na mieste a povedal mu, že si myslel, že narazí ešte aj do neho. Obvinený si je vedomý porušenia zákona a svojho zavinenia, keď porušil zákon vo veci nedania prednosti. Ako hlavnú príčinu svojho zavinenia obvinený uviedol, že nesprávne vyhodnotil vzdialenosť, ako aj to, že to vozidlo nesledoval počas prechádzania cez križovatku. Registroval ho len pred vjazdom do križovatky. Vo vozidle s ním sedela XXXXX, dcéra jeho družky. Vozidlo zn. Opel Antara, EČV: XXXXX bolo v tom čase jeho majetkom a toto vozidlo dňa 30.12.2019 predal spolujazdkyni XXXXX, ktorá sedela počas nehody vpredu vedľa neho ako spolujazdec. Pri dopravnej nehode sa nijako nezranil a taktiež XXXXX nebola zranená. Ďalej obvinený uviedol, že mu je ľúto, čo spôsobil a chcel by sa ospravedlniť poškodenému p. XXXXX.

Svedok – poškodený XXXXX počas svojej výpovede dňa 27.03.2020 k samotnej dopravnej nehode uviedol, že s vozidlom jazdil po ulici Za dráhou od vchodu č. 17, kde býva, smerom na štátnu cestu I/18. Na vozidle jazdil rýchlosťou cca 30 km/h na zaradenom II. prevodovom stupni, pričom keď s vozidlom prichádzal ku križovatke ulíc Za dráhou - Poľná, videl ako z pravej strany od obchodného centra zastalo v križovatke nejaké osobné motorové vozidlo, ktoré mu dávalo prednosť. Od ulice Poľnej prichádzalo nejaké osobné vozidlo, ktoré odbočilo na ulicu Za dráhou. Z jeho pohľadu mal voľnú križovatku, preto pokračoval do križovatky rovno a keď sa v nej nachádzal, vtedy odrazu z jeho ľavej strany vošlo do križovatky nejaké vozidlo. Pamätá si, že stihol ešte pribrzdiť a stočiť volant doprava a hneď nasledoval silný náraz. V aute mu vybuchli airbagy a celé auto hodilo doprava a ostalo stáť tak, ako bolo zafotené. Poškodený celou silou narazil ľavou stranou hlavy a ramena na ľavý

stĺpik a ostal chvíľu sedieť v aute. Jeho dvere otvoril nejaký svedok, ktorý to všetko videl a ten mu povedal, že vodič vozidla Opel mu nedal prednosť a že pomaly odchádza z miesta nehody. Poškodený rýchlo vystúpil z auta a bežal za vozidlom Opel, ktoré sa pomaly hýbalo smerom k nákupnému centru. Keď k nemu dobehol, vodič Opla zastavil a povedal mu, že ako išiel rýchlo. Poškodený mu povedal, že mu mal dať prednosť a zastaviť pred križovatkou. Vodič vozidla Opel potom svoje vozidlo cúvol niekoľko metrov dozadu tam, kde bolo aj zafotené. Pri nehode poškodený utrpel ľahké zranenia a to: podvrtnutie a natiahnutie krčnej chrbtice, narazenie ľavého ramena, povrchové poranenie vlasatej časti hlavy, hematóm na ľavom predlaktí, pričom na PN bol od 23.10.2019 do 27.11.2019. Celú udalosť v zákonom stanovenej lehote nahlásil do vinníkovej poisťovne XXXXX, kde mal uzavretú PZP. Po obhliadke jeho vozidla, poisťovňa konštatovala, že sa jedná o totálnu škodu a dňa 15.11.2019 mu oznámila, že hodnota zvyškov vozidla je 2.636 eur. Na základe toho dal inzerát a vozidlo predal za uvedenú sumu koncom mesiaca november roku 2019. Dňa 18.11.2019 mu bolo poisťovňou XXXXX oznámené, že výška poistného plnenia je vo výške 6520 eur za poškodené časti vozidla a táto suma mu bola následne poukázaná na jeho bankový účet. Dňa 17.12.2019 mu bolo poisťovňou XXXXX oznámené poistné plnenie vo výške 811 eur za bolestné a táto suma mu bola taktiež poukázaná na jeho bankový účet.

Poškodený na záver výsluchu uviedol, že po splnení zákonných podmienok súhlasí aj so schválením zmiery.

Skutkový stav je okrem priznania obvineného a výpovede svedka – poškodeného XXXXX preukázaný aj ďalšími dôkazmi, pričom poukazujem najmä na svedecké výpovede XXXXX (očitého svedka nehody) a XXXXX (spolujazdkyne v motorovom vozidle vedenom obvineným), ďalej na znalecký posudok znalca z odboru cestnej dopravy XXXXX, zápisnicu o obhliadke miesta dopravnej nehody, záznam o dopravnej nehode spolu s náčrtkom, plánikom a fotodokumentáciou, lekárske správy ako aj znalecký posudok znalca z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia XXXXX, z ktorého vyplýva, že poškodený XXXXX utrpel v dôsledku nehody podvrtnutie krčnej chrbtice, pomliaždenie ľavého ramena a pravého predlaktia a pomliaždenie hlavy v čelovej oblasti vľavo s dobou liečenia a obmedzením obvyklého spôsobu života v trvaní 36 dní.

Súčasne vo vyšetrovacom spise sa nachádza aj písomné podanie XXXXX, ktorá sa v zmysle § 46 Trestného poriadku pripojila k trestnému konaniu s nárokom na náhradu škody - poškodenému XXXXX v dôsledku vzniknutých zranení uhradila náklady za poskytnutú zdravotnú starostlivosť vo výške 380,50 eur. Súčasne poškodená zdravotná poisťovňa vyslovila súhlas so schválením zmiery a zastavením trestného stíhania po splnení zákonných podmienok v zmysle ust. § 220 Trestného poriadku.

Vyhodnotením dôkazov získaných počas prípravného konania jednotlivo a v ich súhrne v zmysle ust. § 2 ods. 12 Trestného poriadku som dospel k záveru, že daný skutkový stav je dostatočne preukázaný, tak ako to vyžaduje ust. § 2 ods. 10 Trestného poriadku a zároveň konanie obvineného XXXXX je potrebné po právnej stránke kvalifikovať ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona.

Podľa § 158 Trestného zákona kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, povolania, postavenia

alebo funkcie alebo uloženú mu podľa zákona, potrestá sa odňatím slobody až na jeden rok.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiery a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

- a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,*
- b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a*
- c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu*
a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Ako už bolo vyššie uvedené, z preskúmaného spisového materiálu vzťahujúceho sa na predmetnú trestnú vec vyplýva, že obvinený XXXXX svojím konaním popísaným vo výrokovej časti tohto uznesenia naplnil všetky obligatórne znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, za ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody v trvaní až na jeden rok. Horná hranica trestného činu podľa § 158 Trestného zákona neprevyšuje hranicu uvedenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku.

Zároveň z predmetného spisového materiálu vyplýva, že obvinený sa ku skutku, ktorý sa mu kladie za vinu priznal a poškodení XXXXX a XXXXX vyslovili svoj súhlas s uzatvorením zmiery.

Keďže v danej veci boli splnené podmienky pre prípadné uzavretie zmiery medzi obvineným a poškodenými, keďže v predmetnej veci ide o trestný čin, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje hranicu stanovenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku, predložil som spisový materiál probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu Ružomberok za účelom vykonania zmierovacieho konania.

Po poučení o možnosti uzavretia zmiery obvinený XXXXX a poškodený XXXXX vyjadrili s týmto alternatívnym spôsobom ukončenia trestného stíhania súhlas. Následne obvinený a poškodený uzavreli dňa 04.06.2020 pred probačným a mediačným úradníkom na Okresnom súde Ružomberok zmier.

V rámci zmierovacieho konania obvinený dňa 04.06.2020 vyhlásil, že spáchal skutok uvedený vo výrokovej časti tohto uznesenia. Vyhlásenie obvineného o tom, že spáchal skutok, za ktorý je trestne stíhaný, bolo vykonané v konaní o zmiery a vzhľadom na okolnosti jeho vyhlásenia neexistujú žiadne pochybnosti o tom, že toto jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito.

Poškodený XXXXX si v rámci mediácie uplatnil voči obvinenému nárok na náhradu škody vo výške 2824 eur, ktorú mu obvinený následne prevodom na jeho účet uhradil. Súčasne sa obvinený poškodenému ospravedlnil. Obvinený ďalej doložil doklad o tom, že dňa 03.06.2020 požiadal XXXXX o úhradu škody, ktorá vznikla pri dopravnej nehode pre XXXXX, zo zákonného poistenia jeho motorového vozidla, preto je na základe vyššie uvedeného možné konštatovať, že obvinený nahradil škodu, ktorá bola spôsobená trestným činom, resp. vo vzťahu k poškodenej XXXXX urobil iné opatrenia na náhradu spôsobenej škody (náhrada škody prostredníctvom PZP).

Obvinený dňa 04.06.2020 poukázal na účet Krajskej prokuratúry Žilina peňažnú sumu vo výške 200 eur určenú na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona. Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného trestného činu takáto suma nie je zrejme neprimeraná.

Obvinený v minulosti nebol súdne trestaný, v EKV má 2 záznamy o priestupkoch v cestnej premávke, pričom ani v jednom prípade nešlo o závažný spôsob páchania priestupku a posledný záznam o spáchaní priestupku v cestnej premávke má obvinený ešte zo dňa 24.10.2017. S poukazom na postoj obvineného, ochotu nahraďiť spôsobenú škodu a prejavenu ľútosť, mám za to, že nie je potrebné, aby bol obvinenému uložený trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá.

Na základe vyššie uvedeného je nepochybné, že vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery je takýto spôsob rozhodnutia dostačujúci.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti mám za to, že sú splnené všetky podmienky podľa ustanovenia § 220 ods. 1 Trestného poriadku, a preto som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Tomáš Niňaj
prokurátor